

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



CHIA TAI ENTERPRISES INTERNATIONAL LIMITED

正大企業國際有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：3839)

截至二零二零年六月三十日止六個月之 中期業績公告

未經審核綜合業績

正大企業國際有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零二零年六月三十日止六個月之未經審核綜合業績如下：

綜合全面收益表

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零二零年 美元千元 (未經審核)	二零一九年 美元千元 (未經審核)
收入	4	46,829	50,420
銷售成本		(34,020)	(35,402)
毛利		12,809	15,018
其他收入淨額	5	1,008	538
銷售及分銷成本		(4,142)	(3,955)
行政及管理費用		(7,782)	(7,932)
財務成本	6	-	-
應佔溢利及虧損：			
合營企業		11,031	9,071
聯營公司		460	954
除稅前溢利	7	13,384	13,694
所得稅	8	(829)	(1,266)
期內溢利		12,555	12,428

綜合全面收益表 (續)

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零二零年 美元千元 (未經審核)	二零一九年 美元千元 (未經審核)
期內溢利		12,555	12,428
其他全面收益			
其後可能會重新分類至損益之項目：			
與外地業務於換算時相關之匯兌差額		(1,116)	99
應佔其他全面收益：			
合營企業		(1,546)	43
聯營公司		(270)	23
期內其他全面收益		(2,932)	165
期內全面收益總額		9,623	12,593
溢利歸屬予：			
本公司股東		11,586	11,300
非控制性權益		969	1,128
		12,555	12,428
全面收益總額歸屬予：			
本公司股東		8,996	11,437
非控制性權益		627	1,156
		9,623	12,593
		美仙	美仙
本公司股東應佔之每股溢利	10		
基本及攤薄		4.57	4.46

綜合財務狀況表

		二零二零年 六月三十日 美元千元 (未經審核)	二零一九年 十二月三十一日 美元千元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備		78,418	74,705
預付土地租賃費		5,528	6,418
於合營企業的投資		110,277	100,792
於聯營公司的投資		19,417	19,227
其他非流動資產		232	235
		<u>213,872</u>	<u>201,377</u>
總非流動資產			
流動資產			
存貨		22,991	23,868
應收貿易賬款及票據	11	18,126	20,502
預付賬款、按金及其他應收賬款		9,106	9,136
現金及現金等價物		30,525	37,774
		<u>80,748</u>	<u>91,280</u>
總流動資產			
流動負債			
應付貿易賬款	12	3,510	4,651
其他應付賬款及預提費用		16,371	16,321
銀行借款		5,435	9,012
應付所得稅		975	1,023
		<u>26,291</u>	<u>31,007</u>
總流動負債			
淨流動資產		<u>54,457</u>	<u>60,273</u>
總資產減流動負債		<u>268,329</u>	<u>261,650</u>

綜合財務狀況表 (續)

	二零二零年 六月三十日 美元千元 (未經審核)	二零一九年 十二月三十一日 美元千元 (經審核)
非流動負債		
銀行借款	5,537	6,939
其他非流動負債	26,777	28,569
遞延稅項負債	3,979	3,729
	<hr/>	<hr/>
總非流動負債	36,293	39,237
	<hr/>	<hr/>
資產淨值	232,036	222,413
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
權益		
本公司股東應佔權益		
已發行股本	25,333	25,333
儲備	182,852	173,856
	<hr/>	<hr/>
	208,185	199,189
	<hr/>	<hr/>
非控制性權益	23,851	23,224
	<hr/>	<hr/>
權益總額	232,036	222,413
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

附註

1. 編製基準

此中期財務資料乃未經審核及按照國際會計準則委員會頒佈之國際會計準則（「國際會計準則」）第34號中期財務報告及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）適用之有關披露規定而編製。

除載列於以下附註2之會計政策更改外，此中期財務資料之會計政策及編製基準與截至二零一九年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用之會計政策及編制基準一致，乃按照國際會計準則委員會頒佈之國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）（亦包括所有國際財務報告準則、國際會計準則及詮釋）而編製。此中期財務資料應與截至二零一九年十二月三十一日止年度之年度財務報表一併閱讀。

2. 會計政策及披露之更改

國際會計準則委員會已頒佈若干國際財務報告準則的新準則、修訂及詮釋，並於本中期首次生效。下列為當中可能與本集團有關之新準則、修訂及詮釋：

國際財務報告準則第3號的修訂	修訂國際財務報告準則第3號業務的定義
國際會計準則第1號及國際會計準則第8號的修訂	修訂國際會計準則第1號及國際會計準則第8號重大的定義

採納該等國際財務報告準則的新準則、修訂及詮釋不會對本中期財務資料構成重大財務影響。

本集團於本期內並無採納任何尚未生效的新準則、修訂或詮釋。

3. 經營分類資料

按管理所需，本集團將業務按產品及服務分成兩個可呈報經營分類：

- 生化分類代表主要製造及／或銷售金霉素及其他相關產品；及
- 工業分類代表機械設備貿易及產銷汽車零部件(透過本集團之合營企業及聯營公司)。

管理層會獨立監察本集團經營分類之業績而作出資源分配之決定及評定其表現。分類表現評估乃根據可呈報分類之溢利，即以經調整稅前溢利計算。經調整稅前溢利之計算與本集團稅前溢利之計算一致，除銀行利息收入、財務成本及不屬於個別分類之項目，如總部或企業行政開支不包括在其計算當中。

分類資產不包括未分配企業資產。未分配企業資產包括現金及現金等價物、預付所得稅及其他在集團層面管理之資產。

分類負債不包括未分配企業負債。未分配企業負債包括銀行借款、應付所得稅、遞延稅項負債及其他在集團層面管理之負債。

所有源自與客戶的合約收入於客戶獲得承諾產品之控制權之時點確認，即於產品送達客戶場地時(國內銷售)或按照銷售條款和條件(出口銷售)。本集團主要的產品線為生化分類之主要製造及／或銷售金霉素及其他相關產品，如附註3(a)披露。

源自與客戶的合約收入按客戶所在地分類，並於附註3(b)(i)披露。

3. 經營分類資料 (續)

(a) 可呈報經營分類

以下報表為本集團各可呈報經營分類於期內之收入、損益及若干資產、負債及開支資料。

截至二零二零年六月三十日止六個月

	生化業務 美元千元 (未經審核)	工業業務 美元千元 (未經審核)	總額 美元千元 (未經審核)
分類收入			
銷售予外來客戶	<u>46,829</u>	<u>-</u>	<u>46,829</u>
分類業績			
本集團	3,598	(965)	2,633
應佔溢利及虧損：			
合營企業	-	11,031	11,031
聯營公司	<u>-</u>	<u>460</u>	<u>460</u>
	<u>3,598</u>	<u>10,526</u>	<u>14,124</u>
調節項目：			
銀行利息收入			188
未分配總部及企業開支			<u>(928)</u>
除稅前溢利			<u>13,384</u>
其他分類資料			
折舊及攤銷	2,341	8	2,349
資本開支*	<u>7,578</u>	<u>-</u>	<u>7,578</u>

* 包括物業、廠房及設備之新增。

3. 經營分類資料 (續)

(a) 可呈報經營分類 (續)

於二零二零年六月三十日

	生化業務 美元千元 (未經審核)	工業業務 美元千元 (未經審核)	總額 美元千元 (未經審核)
分類資產	<u>130,016</u>	<u>133,968</u>	263,984
調節項目： 未分配企業資產			<u>30,636</u>
總資產			<u>294,620</u>
分類負債	<u>46,216</u>	<u>22</u>	46,238
調節項目： 未分配企業負債			<u>16,346</u>
總負債			<u>62,584</u>
其他分類資料			
於合營企業的投資	-	110,277	110,277
於聯營公司的投資	-	19,417	19,417
	<u>-</u>	<u>129,694</u>	<u>129,694</u>

3. 經營分類資料 (續)

(a) 可呈報經營分類 (續)

截至二零一九年六月三十日止六個月

	生化業務 美元千元 (未經審核)	工業業務 美元千元 (未經審核)	總額 美元千元 (未經審核)
分類收入			
銷售予外來客戶	<u>50,420</u>	<u>-</u>	<u>50,420</u>
分類業績			
本集團	4,531	(492)	4,039
應佔溢利及虧損：			
合營企業	-	9,071	9,071
聯營公司	<u>-</u>	<u>954</u>	<u>954</u>
	<u>4,531</u>	<u>9,533</u>	14,064
調節項目：			
銀行利息收入			372
未分配總部及企業開支			<u>(742)</u>
除稅前溢利			<u>13,694</u>
其他分類資料			
折舊及攤銷	2,332	9	2,341
資本開支*	<u>9,963</u>	<u>-</u>	<u>9,963</u>

* 包括物業、廠房及設備之新增。

3. 經營分類資料 (續)

(a) 可呈報經營分類 (續)

於二零一九年十二月三十一日

	生化業務 美元千元 (經審核)	工業業務 美元千元 (經審核)	總額 美元千元 (經審核)
分類資產	<u>130,480</u>	<u>124,356</u>	254,836
調節項目： 未分配企業資產			<u>37,821</u>
總資產			<u>292,657</u>
分類負債	<u>49,267</u>	<u>38</u>	49,305
調節項目： 未分配企業負債			<u>20,939</u>
總負債			<u>70,244</u>
其他分類資料			
於合營企業的投資	–	100,792	100,792
於聯營公司的投資	–	19,227	19,227
	<u>–</u>	<u>19,227</u>	<u>19,227</u>

(b) 地區資料

(i) 來自外來客戶之收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年 美元千元 (未經審核)	二零一九年 美元千元 (未經審核)
中國大陸	15,579	16,373
亞太地區 (不包括中國大陸)	14,250	15,440
北美洲	5,376	7,067
歐洲	4,959	6,778
其他地方	<u>6,665</u>	<u>4,762</u>
	<u>46,829</u>	<u>50,420</u>

上列收入資料乃按客戶所在地分類。

3. 經營分類資料 (續)

(b) 地區資料 (續)

(ii) 非流動資產

於二零二零年六月三十日，本集團99% (二零一九年十二月三十一日：99%) 之非流動資產均位於中國大陸。

4. 收入

收入指除增值稅及政府附加費，及扣除退貨及貿易折扣後之累積銷售發票淨額並在國際財務報告準則第15號的範圍內確認。所有集團之收入均來自生化業務。

5. 其他收入淨額

其他收入淨額分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年 美元千元 (未經審核)	二零一九年 美元千元 (未經審核)
銀行利息收入	188	372
政府補助	431	125
出售物業、廠房及設備收入／(虧損)淨額	116	(23)
外幣折算差異淨額	2	137
銷售試產產品收入／(虧損)淨額	171	(87)
其他	100	14
	<u>1,008</u>	<u>538</u>

6. 財務成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年 美元千元 (未經審核)	二零一九年 美元千元 (未經審核)
銀行借款之利息費用	346	330
減：利息費用資本化*	(346)	(330)
	<u>-</u>	<u>-</u>

* 截至二零二零年六月三十日止六個月，利息費用資本化乃按年利率5.5% (二零一九年六月三十日止六個月：5.7%) 計算。

7. 除稅前溢利

本集團除稅前溢利經扣除下列各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年 美元千元 (未經審核)	二零一九年 美元千元 (未經審核)
已出售存貨成本	34,020	35,402
物業、廠房及設備之折舊	2,273	2,255
預付土地租賃費之攤銷	76	86

8. 所得稅

本集團於本期內未有在香港賺取任何應課稅收入，所以未於本期內作香港利得稅撥備（截至二零一九年六月三十日止六個月：無）。

根據中國企業所得稅稅例，於中華人民共和國（「中國」）經營之本集團附屬公司需就其應課稅收入按稅率25%（截至二零一九年六月三十日止六個月：25%）繳交所得稅。根據中國之相關稅務守則及法例，本集團於中國之若干附屬公司享有豁免或減收所得稅之優惠。

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年 美元千元 (未經審核)	二零一九年 美元千元 (未經審核)
本期－中國		
期內支出	628	932
往年(多)／少計提	(33)	34
遞延	234	300
期內稅項總支出	829	1,266

9. 中期股息

本公司董事會決議截至二零二零年六月三十日止六個月不派付中期股息（截至二零一九年六月三十日止六個月：無）。

10. 本公司股東應佔之每股溢利

每股基本溢利金額之計算乃根據本公司股東應佔期內溢利及期內已發行之普通股及可換股優先股加權平均數。

每股基本溢利乃根據以下數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年	二零一九年
	美元千元	美元千元
	(未經審核)	(未經審核)
溢利		
用於計算每股基本溢利之本公司股東本期應佔溢利	<u>11,586</u>	<u>11,300</u>
	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年	二零一九年
	(未經審核)	(未經審核)
股份		
用於計算每股基本溢利之期內已發行之普通股及 可換股優先股加權平均數	<u>253,329,087</u>	<u>253,329,087</u>

於二零二零及二零一九年六月三十日止六個月期間並無潛在攤薄普通股，故每股攤薄溢利相等於每股基本溢利。

11. 應收貿易賬款及票據

取決於市場及業務需求，本集團或給予客戶信貸期。本集團對結欠賬款採取嚴格之監控。管理層亦會定時檢查過期之結欠，及可能會按本集團參考市場慣例釐定之利率收取逾期利息。按董事意見，本集團沒有明顯集中信貸風險。本集團應收貿易賬款及票據之賬齡分析(以發貨日期為基準)如下：

	二零二零年 六月三十日 美元千元 (未經審核)	二零一九年 十二月三十一日 美元千元 (經審核)
60日或以下	11,405	15,054
61至180日	5,272	4,276
多於180日	1,449	1,172
	<u>18,126</u>	<u>20,502</u>

12. 應付貿易賬款

本集團於報告期末應付貿易賬款之賬齡分析(以收貨日期為基準)如下：

	二零二零年 六月三十日 美元千元 (未經審核)	二零一九年 十二月三十一日 美元千元 (經審核)
60日或以下	3,129	4,517
61至180日	381	134
	<u>3,510</u>	<u>4,651</u>

管理層討論及分析

集團業績

本集團從事生化業務及工業業務。生化業務貢獻本集團的所有綜合收入，業務專注製造及銷售金霉素產品，並由本集團之附屬公司營運。工業業務包含本集團於易初明通投資有限公司（及其附屬公司，統稱「易初明通」）的合營企業權益及於湛江德利車輛部件有限公司（及其附屬公司，統稱「湛江德利」）的聯營公司權益。本集團工業業務的業績載列於綜合全面收益表內的應佔合營企業及聯營公司溢利。

截至二零二零年六月三十日止六個月，本集團的收入較二零一九年上半年減少7.1%至4,683萬美元（二零一九年上半年：5,042萬美元）。毛利率下降2.4個百分點至27.4%（二零一九年上半年：29.8%）。

本集團股東應佔溢利於二零二零年上半年較二零一九年上半年上升2.5%至1,159萬美元（二零一九年上半年：1,130萬美元）。

每股基本及攤薄溢利為4.57美仙（二零一九年上半年：4.46美仙）。董事會建議不派發截至二零二零年六月三十日止六個月之中期股息（二零一九年上半年：無）。

業務回顧

生化業務

本集團的大部分收入來自製造及銷售金霉素產品—金霉素預混劑及鹽酸金霉素。金霉素產品用作預防或治療禽畜疾病。本集團的客戶包括製藥公司、貿易公司及飼料加工廠。

二零二零年上半年，本集團生化業務的收入減少7.1%至4,683萬美元。其中，來自中國、亞太地區（不包括中國）、北美洲、歐洲及其他地區的收入分別佔33.3%、30.4%、11.5%、10.6%和14.2%。

回顧期內，新型冠狀病毒(COVID-19) 疫情影響了海外市場對金霉素產品的需求，並導致一些海外訂單的滯後。在中國，中華人民共和國農業農村部自二零二零年一月一日起禁止在中國生產抗生素作為動物促生長用途，從而降低了國內市場對我們金霉素產品的需求。

由於中國及海外需求減少，金霉素同行價格競爭加劇，為我們的平均銷售價格增添壓力。我們的主要收入來源金霉素預混劑的平均銷售價格按年下降4.5%，而鹽酸金霉素的平均銷售價格按年下降6.2%。二零二零年上半年，整體毛利率為27.4%，較去年下跌2.4個百分點（二零一九年上半年：29.8%）。

本公司於二零一六年十一月十七日宣布搬遷駐馬店華中正大有限公司的生產設施（「搬遷」）。該搬遷是為配合駐馬店城市建設規劃要求，而現階段預計將於二零二一年初完成。搬遷完成後，從政府的賠償中，本公司股東應佔淨收益將錄得約1,130萬美元。

工業業務

本集團的工業業務透過易初明通及湛江德利經營。

易初明通主要在中國西部從事卡特彼勒機械設備的銷售、租賃及客戶服務。根據中華人民共和國國家統計局，二零二零年上半年中國固定資產投資變動為負3.1%，但中國西部卻錄得1.1%的增長。在我們運營地區，來自本地製造商的競爭仍然激烈。易初明通持續控制成本以提升業務表現。二零二零年上半年，本集團應佔合營企業溢利為1,103萬美元（二零一九年上半年：907萬美元）。

湛江德利專注製造及銷售汽車零件，主要出售給汽車及摩托車製造商。根據中國汽車工業協會統計，摩托車銷售量於二零二零年上半年按年下降7.1%，而二零二零年上半年的汽車銷量則較二零一九年上半年下跌16.9%。二零二零年上半年，本集團應佔聯營公司溢利由二零一九年上半年的95萬美元下降至46萬美元。

展望

全球經濟不穩、COVID-19疫情和限制對動物使用抗生素的影響將會持續。我們的生化及工業業務預計將繼續在未來幾個季度面臨挑戰。

資金流動性及財政資源

於二零二零年六月三十日，本集團之總資產為2.95億美元，較二零一九年十二月三十一日之2.93億美元，增加0.7%。

於二零二零年六月三十日，本集團之淨現金，即現金減銀行借款為1,960萬美元（二零一九年十二月三十一日：2,180萬美元）。

本集團於二零二零年六月三十日及二零一九年十二月三十一日的借款全部按人民幣作為單位。

於二零二零年六月三十日，本集團按固定利率計息之借款為280萬美元（二零一九年十二月三十一日：290萬美元）。

於中國大陸所有國內銷售均以人民幣計算，而出口之銷售則以外幣計算。本集團監控外匯變動，必要時考慮適當的對沖活動。

資本結構

本集團透過營運資金及借款應付其流動資金需求。於二零二零年六月三十日，本集團持有現金及現金等價物3,050萬美元（二零一九年十二月三十一日：3,780萬美元），減少730萬美元。

本集團資產抵押

於二零二零年六月三十日，本集團總借款為1,100萬美元（二零一九年十二月三十一日：1,600萬美元），其中810萬美元（二零一九年十二月三十一日：1,310萬美元）借款需提供資產抵押，佔借款總額之74.2%（二零一九年十二月三十一日：82.0%）。本集團若干物業、廠房及設備及預付土地租賃費已用作抵押，賬面淨額合共1,040萬美元（二零一九年十二月三十一日：1,100萬美元）。

或有負債

本集團於二零二零年六月三十日並沒有任何重大或有負債。

僱員及酬金政策

於二零二零年六月三十日，本集團於中國及香港共聘用約800名僱員。本集團根據僱員的表現、經驗及現行的市場水平，釐訂其薪津，並酌情授予花紅。其他僱員福利包括例如：醫療保險及培訓。

中期股息

董事會決議截至二零二零年六月三十日止六個月不派付中期股息（截至二零一九年六月三十日止六個月：無）。

企業管治守則

本公司致力保持嚴格的企業管治水平。其原則旨在維護公司在各業務方面均能貫徹高水平的道德、透明度、責任及誠信操守，並確保所有業務運作符合適用法律和法規。

董事會認為於二零二零年六月三十日止六個月內，本公司已應用載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四之《企業管治守則》及《企業管治報告》的原則及遵守其守則條文。

董事的證券交易

本公司已採納證券交易行為守則，其乃根據上市規則附錄十之上市發行人董事進行證券交易的標準守則所載的規定標準，作為其董事買賣本公司證券的行為守則。所有董事已回應本公司具體查詢並確認於截至二零二零年六月三十日止六個月內彼等遵守證券交易行為守則內所載的規定標準。

審閱中期業績

截至二零二零年六月三十日止六個月的中期業績為未經審核，但經畢馬威會計師事務所根據香港會計師公會頒佈的香港審閱工作準則第2410號獨立核數師對中期財務信息的審閱進行審閱。畢馬威會計師事務所的無修訂審閱報告已載於將呈交本公司之股東的中期報告。

本公司之審核委員會亦已審閱截至二零二零年六月三十日止六個月的中期業績。

購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零二零年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

承董事會命
董事
李紹祝

香港，二零二零年八月十三日

於本公告日期，董事會包括謝吉人先生（董事長及非執行董事）、李紹慶先生、李紹祝先生、謝杰人先生、馬德壽先生（執行董事）、池添洋一先生（非執行董事）、Surasak Rounroengrom先生、鄭毓和先生及高明東先生（獨立非執行董事）。